



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

בפני כב' השופט מנחם קליין

עו"ד אריק ארץ

התובע

נגד

מגדל חברה לבטוח בע"מ

הנתבעת

החלטה

בפני מונחות 4 בקשות שונות הנובעות זו מזו :
בקשה למחיקת כתב התביעה בעקבות אי מתן תשובות לשאלון.
בקשה למחיקת כתב ההגנה בעקבות אי מילוי הוראת בית המשפט לאפשר עיון והעתקת מסמכים.
בקשה למחיקת כתב תביעה עקב אי מילוי - צו גילוי מסמכים הדדי ועיון בהם מיום 27.4.09.
בקשה למינוי מומחה רפואי תעסוקתי ו/או שיקומי.

רקע

ביום 17.2.09 הגיש אריק ארץ (להלן : "התובע/ המשיב") תביעה בגין פגיעה בתאונת דרכים מיום 2.2.06 כנגד מגדל חב' לביטוח בע"מ (להלן : "הנתבעת/ המבקשת").
ביום 27.4.09 הוציא המנ"ת החלטה לפיה - "ניתן בזה צו לגילוי מסמכים הדדי לביצוע עד לתאריך 27.5.09 ועיון בהם עד לתאריך 26.6.09....".
ביום 19.4.09 הגישה הנתבעת בקשה לחייב את התובע לגלות מסמכים שברשותו וכן להשיב על שאלון שהומצא לו ולהמציא טופס ויתור על סודיות רפואית חתום ומאושר כדין. ב"כ התובע התנגד לבקשה מנימוקים שונים שעיקרן ניסיון למנוע פגיעה בפרטיותו של התובע.
ביום 19.5.09 נתנה כבוד השופטת מיכל שריר החלטה בה היא מורה לצדדים להשלים את ההליכים המקדמיים לרבות המצאת טופס ויתור סודיות רפואית ולענות על שאלון וגילוי מסמכים בתצהיר ללא דיחוי. על בקשה זו הוגשה בר"ע ובבש"א 216421/09 ונתבקש עיכוב ביצוע.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

ביום 5.7.09 החליטה כבוד השופטת שריר לעכב את המשך הדיון למען לא יאויין הדיון בבר"ע.

ביום 18.5.09 הגיש התובע בקשה להורות על פסילת השאלון או לחלופין לצמצם היקפו ללא יותר מ-20 שאלות וללא שאלות משנה.

כבוד השופטת שריר קבעה, כי **"המשיב ישיב על השאלון שהופנה לו ע"י המבקשת וליד כל תשובה שסירב להשיב- ינמק מדוע"**. על החלטה זו הוגשה בקשה לפסילתה כשופטת היושבת בדין. בקשה זו נדחתה ביום 6.7.09. התובע ערער לבית המשפט העליון וביום 2.11.09 נדחה ערעור על פסילת שופט בע"א 8271/09. כמו כן נדחו בר"ע 1522/09 ו- 1544/09.

ביום 10.05.10 הופיעו הצדדים בפני, הנתבעת חזרה על בקשתה למחוק את התביעה עקב אי מילוי שאלון שהופנה לתובע. ב"כ הנתבעת הסכימה להצעת בית המשפט לצמצם את נוסח כתב הוס"ר. התובע סירב לכך. הוא ציין, כי נוסח הוס"ר פוגע בפרטיות מעבר לנדרש. התובע טען גם, כי השיב לשאלות הנתבעת וכי ביום 10.05.10 שלח בשנית תצהיר לתשובות השאלון. בתשובותיו אלו נמנע התובע מלענות, בין היתר, לשאלות 16,25,26,36 וזאת בניגוד להחלטת ביהמ"ש מיום 19.05.09, בה הורה בית המשפט למשיב לענות על שאלון תוך דחיית בקשת המשיב לצמצום היקפו. בהיעדר משלוח תצהיר תשובות מלא לנתבעת תוך התעלמות מהחלטות בית המשפט ביקשה הנתבעת ביום 31.05.10 את מחיקת כתב התביעה.

הנתבעת טוענת כי תצהיר התשובות התקבל בידיה רק ביום 12.5.10 וכלל תשובות אמורפיות ומתחמקות כגון: **"לא זוכר"**, **"השאלה אינה רלוונטית"**, **"ראה פירוט בכתב התביעה ובתיק המל"ל"** וכו'. לטענת הנתבעת המשיב בחר במודע להמרות את החלטות בית המשפט, זלזל בהם ולא קיימם, גרם לסחבת מיותרת ובלתי מוצדקת והוצאות מיותרות למערכת המשפט ולמבקשת.

ביום 6.6.10 השיב התובע כי שלח תשובות לשאלון עוד ביום 26.7.09, ומשנודע כי התשובות לא התקבלו אצל הנתבעת, נשלחו בשנית ביום 10.5.10. לדידו תשובותיו רציניות ואין ולא היה לו רצון לזלזל בהחלטות בית המשפט, בנוסף טען שבקשת המבקשת/הנתבעת אינה נתמכת בתצהיר בהתאם לתקנה 241 לתקסד"א, הטענות בה נעדרות עילה, קנטרניות וטורדניות ומוגשת בחוסר תום לב.

התובע מצידו לא נח על זרי דפנה, הגיש בקשה למחיקת כתב הגנה משום שהנתבעת לא העבירה לידיו כדרישתו תצהיר גילוי מסמכים עפ"י צו שניתן על ידי כבוד השופטת שריר ביום 27.04.09

כתגובה לבקשה זו ציינה הנתבעת כי דרישת התובע נגוע בחוסר תום לב, התובע עצמו לא המציא את תצהיר גילוי מסמכים, עשה דין לעצמו וזלזל בהחלטות בית המשפט.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

1 בנוסף לבקשות אלו, בהתאם לסעיף 2א' לתקנות הפיצויים לנפגעי תאונות הדרכים תשמ"ז-
2 1986 (להלן: "החוק") מבקש התובע למנות מומחה רפואי בתחום הרפואה התעסוקתית או
3 השיקומית לצורך הערכת כושרו התפקודי לפני ואחרי התאונה ובכדי לבחון האם היה בעברו
4 הרפואי של התובע כדי לגרוע מכושר השתכרותו כעו"ד. הנתבעת התנגדה לכך וטענה כי
5 המקרה אינו חריג ויוצא דופן המצדיק מינוי מומחה שיקומי או תעסוקתי, אין מדובר
6 בפגיעה גופנית המשלבת מערכות שונות או עיסוק מיוחד של התובע, כשבפועל התובע
7 מתפקד באופן מלא לאחר התאונה וללא כל מגבלה בעיסוקו כעורך דין.
8 ביום 31.5.10 נתתי החלטה המורה לתובע כתנאי להמשך תביעתו, לחתום תוך 30 יום על
9 כתב ויתור סודיות רפואית לפי נוסח טופס 3 (תקנה 2) לתקנות הפיצויים לנפגעי תאונות
10 דרכים (מומחים) תשמ"ז-1986. ביום 16.6.10 הגיש התובע בקשת רשות ערעור על ההחלטה.
11 בהחלטתי מיום 20.06.10 הוריתי לצדדים לבוא ביניהם בדברים בכדי לנסות להגיע
12 להסדרים דינמיים בשאלות שבמחלוקת.
13 הצדדים התעלמו מהחלטת בית המשפט ואפילו לא ניסו לפעול על פיה ולכן לא היה מנוס
14 מלקיים דיון בעניין ביום 17.10.10. אז הופיעו הצדדים בפני והפנו אותי לטענותיהם שבכתב.
15 יצוין שבתיק האלקטרוני נרשמו עד כה לא פחות מ- 27 בקשות.
16

דיון

17
18 לאחר שעיינתי בבקשות ובתגובות של הצדדים (דבר לא קל בכלל לאור האנדרלמוסיה
19 הכללית ב"תיק" האלקטרוני בתיקי "הנט-משפט" כש"בקשות" רבות אינן אלא תגובות
20 לבקשות אחרות ותגובות רבות משוייכות לבקשות לא נכונות ותשובות משוייכות לתגובות
21 לא נכונות) וכשנר לרגליי היא המגמה להגיע לחקר האמת תוך שמירה ראויה של הזכויות
22 הדיוניות של הצדדים, אך יחד עם זאת, תוך הבנה שהעלות המצרפית בתיק זה עלתה זה
23 מכבר על התועלת שצומחת מכך בעשיית הצדק בתיק הספציפי, הנני קובע כדלקמן:
24
25
26
27

כתב ויתור סודיות רפואית

28 אין לי אלא לחזור על החלטתי בעניין מיום 31.5.10 כי עמדתו של התובע איננה מקובלת עלי.
29 אני סבור שהטופס כפי שהוצע על ידי בית המשפט ואשר בהחלט מצומצם בהרבה מהטופס
30 שהמחלקה המשפטית של הנתבעת דורשת את החתמתו, הוא טופס סביר בנסיבות העניין,



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

ומאזן כראוי בין הזכויות הדיוניות של הצדדים, במיוחד כשגם בפני הביטוח הלאומי עמד
"מצבו הקודם של התובע" עת הפחיתה את הנכות הצמיתה שנקבעה.

עם זאת, לאור החלטתי מיום 11.7.10 נמתין לתוצאות הבר"ע.

מחיקת כתב התביעה / מחיקת כתב ההגנה

בע"א 6528/99 בנק לאומי לישראל בע"מ נ' עמנואל חברה לסחר יבוא, ויצוא עצים בע"מ,
(1823 – ז), נקבע:

"מחיקת כתב-טענות של בעל-דין עקב מחדלו לציית במועד לצו בית-המשפט היא סנקציה
חריפה. ככלל, נזהר בית המשפט מלנקוט אותה. אם תוקן המעוות ולוא גם באיחור, או
נתבקשה ארכה לקיום הצו, יסתפק בית-המשפט לרוב בחיוב המפר בהוצאות, אך אם נוכח
בית-המשפט כי המפר נמנע מקיום הצו בזדון או עקב זלזולו בצו בית-המשפט, עשוי בית-
המשפט למחוק את כתב-טענותיו, ובית-המשפט שלערעור לא יראה מקום להתערב בכך".

אין אני מוצא לנכון למחוק את כתב ההגנה או כתב התביעה בגלל מחדליהם הדיוניים של
הצדדים, אלא ברצוני לחתור לחקר האמת ולמיצוי ההליכים בתיק זה לגופו של עניין.

הנני תקווה שלאחר שימלאו הצדדים בצווים שינתנו בהמשך, יתייחר הצורך לדון בבקשות
ההדדיות למחיקת כתב ההגנה וכתב התביעה.

גילוי מסמכים הדדי, עיון והעתקה

ביום 27.4.99 ניתן צו לגילוי מסמכים הדדי, ועיון בהם, ביום 03.05.09 העביר ב"כ התובע
תצהיר גילוי מסמכים, הנתבעת הציגה לתובע רשימת גילוי מסמכים כדוגמת רשימת
המסמכים שהתובע שלח לה. בהחלטת בית המשפט מיום 18.3.09 ניתן לצדדים צו גילוי
מסמכים הדדי לביצוע עד לתאריך 27.05.09 ועיון בהם עד לתאריך 26.06.09.

אין לי אלא לציין את תחושת הקשה לפיה, הצדדים עושים פלסטר מהחלטות בית המשפט,
מתחפרים בעמדות קטנוניות מתוך ניהול לא רציונאלי של תיק זה.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

צד אשר לא ימציא לצד שכנגד ולבית המשפט תצהיר גילוי **על פי התקנות** עד ליום 1.12.10,
לא יוכל להסתמך על מסמכים שלא גולו בתצהיר במהלך הדיון כמצוין בתקנה 168(ב)
לתקנות סדר הדין האזרחי.

מתן תשובות לשאלונים

דרישת קבלת תשובות לשאלון, איסוף חומר על סמך התשובות לשאלון וחקירת התובע עליו
בשלב ההוכחות הם אחד הכלים המרכזיים העומדים בפני הנתבעת להגן על זכויותיה. מתן
תשובות לשאלון בתצהיר כמוה כעדות בפני בית המשפט. סבורני שהתובע לא ענה על
השאלות באופן סביר וענייני בתשובות ישירות אלא התחמק תוך הפניה למקורות מידע
אחרים שעומדים או לא עומדים בפני הנתבעת. חובתו של התובע לענות על השאלון בצורה
ישירה, כנה ועניינית. הנני מורה לו לעשות זאת עד ולא יאוחר מיום 1.12.10.

מינוי מומחה שיקומי/תעסוקתי

נכותו של התובע נקבעה על ידי ועדה של המל"ל. במקרים כגון דא, בהם נכותו של נפגע
בתאונת דרכים נקבעה על פי דין, רשאי הנפגע לבקש מינוי מומחה בתחום שצויין כדי לבחון
את נכותו התפקודית והשלכותיה של הנכות שנקבעה על ידי המל"ל על צרכיו. בקשה למינוי
מינוי מומחה שכזה תהא נתונה למסגרת שנקבעה על פי דין, בכל הנוגע לנכות הרפואית ולא
תוכל לחרוג ממנה (ראה: א. ריבלין **תאונות דרכים סדרי הדין וחישוב פיצויים** – מהדורה
חדשה ומעודכנת, עמ' 610, ע"א 5779/90, שם בעמ' 86, ע"א 563/86 **יצחק אשל נ' "צור" ו-**
קרנית" ואח', צלטנר עמ' 693 כז' (2), כז' (4), וכך גם נפסק על ידי כב' השופט שפירא בת"א
(מחוזי-חיפה) 1182/98 בשא 15168/00, צלטנר, עמ' 8706, 8711:

**"במקרים בהם הנכות הרפואית נקבעת על פי דין וכל שיש בפני ביהמ"ש הם מסמכי
המל"ל וקביעותיו, לא ניתן לזמן את המומחה הרפואי, ולעניין זה את ועדת המל"ל,
לחקירה על ממצאיו. במקרים אלה הנטיה הינה שלא לחסום את התובע ולאפשר לו
להוכיח את נכותו התפקודית על ידי מינוי מומחה בתחום השיקומי".**

משכך באופן עקרוני צודק התובע, כי נפגע רשאי לעתור למינוי מומחה שיקומי / תעסוקתי
לאחר שנקבעה נכותו על פי דין.

יחד עם זאת, בשלב זה עדותו של התובע לא נשמעה, ואין בפני ביהמ"ש תמונה מלאה על
המגבלות התפקודיות להן טוען התובע. לאחר שתהיה בפני ביהמ"ש התמונה המלאה, יתכן
ויהיה ראוי לשקול מינוי מומחה כאמור ברע"א 5124/93 **ציון חברה לביטוח בע"מ נ' זועבי**.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

לכך יש להוסיף כי מי שנפגע בתאונת דרכים אשר הוכרה כתאונת עבודה לפי חוק הביטוח הלאומי (נוסח משולב), תשכ"ה – 1995, זכאי מכוח הוראות פרק 14 בו "ריפוי, החלמה, שיקום רפואי ושיקום מקצועי". הנפגע זכאי לקבל זאת, בלא תמורה, מן המוסד לביטוח לאומי, בין ישירות ובין באמצעות שירותי הבריאות של המדינה או מוסדות או גופים שהוסמכו לכך בהתאם לסעיף 45 לחוק הביטוח הלאומי (ראה: ריבלין, שם, עמ' 697).

פועל יוצא מכל האמור לעיל, כי הבקשה בשלב זה נדחית.

אין בכך בכדי למנוע מהתובע לשוב ולעתור למינוי מומחה שיקומי או תעסוקתי, לאחר שיישמעו עדויות לגבי מגבלות התובע וכושר תפקודו.

הוצאות לטובת אוצר המדינה

תקנה 514 לתקנות סדר הדין האזרחי קובעת כדלקמן:

"514. ראה בית המשפט או הרשם כי בעל דין האריך את הדיון בכל הליך שלא לצורך, על ידי טענות סרק או בכל דרך אחרת, רשאי הוא, באותו הליך או בפסק הדין, וללא קשר עם תוצאות המשפט, להטיל עליו את הוצאות ההליך או המשפט בשיעור שימצא לנכון בנסיבות הענין, לטובת בעל הדין שכנגד או לטובת אוצר המדינה, או לטובת שניהם".

על פי התקנה הנ"ל, בית המשפט מוסמך לחייב בעל דין – בהתקיים נסיבות מסויימות – בתשלום "הוצאות" לטובת המדינה, וזאת – כאשר המדינה אינה צד להליך.

יצוין שלא קיימת כל מקבילה להוראה שכזו במשפט הדיוני האנגלי או האמריקני. עם זאת, בשיטות משפט קונטיננטליות מקובל לחייב בעלי דין בתשלום לקופת המדינה במקרים שבהם ננקטו הליכים שהוכחו כחסרי יסוד (ראה למשל סעיף 581 של Nouveau Code de Procédure Civile הצרפתי).

בארץ לא היה קיים מכשיר זה עד שבפסקי דין רבים הטיף כב' נשיא (בדימוס) השופט שמגר, הטיף לכך (ראה למשל ע"א 51/78, 496 פלוגי נ' פלוגית, פ"ד לג (2), 505, 512; ע"א 419/80 הולנדר ושות' נ' הוד אווז בע"מ, פ"ד לו (4), 433, 436; ר"ע 551/83 ברנר ואח' נ' ונטורה ואח', פ"ד לח (1), 266, 275).



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

הנשיא שמגר התריע במיוחד במצב שבו שני הצדדים לדיון אינם מקיימים את סדרי הדין:
"התוצאה היא, כי בית המשפט שזמנו מתבזבז לריק, אינו יכול להסיק מסקנה בתחום
ההוצאות שיהיה בה כדי לדרבן בעל דין לקיים את התקנות". (ר"ע 551/83 ברגר ואח' נ'
ונטורה ואח', פד"י לח (1) 266, 271).

מאמציו נשאו פרי ומחוקק המשנה חקק את הוראת תקנה 514 הנ"ל.
יצוין שאין ה"הוצאות לטובת המדינה" משום "הוצאות משפט" במשמעות המשפטית
הרגילה והמקובלת של מונח זה. שניים מהמאפיינים העיקריים של הוצאות המשפט:
תפקידן התרופתי כמכשיר לשיפוי של בעל הדין הנמצא זכאי לשיפוי כזה; והיותן סעד
אזרחי המופעל בין השותפים להליך, וביניהם בלבד, נעדרים כשמדובר ב"הוצאות לטובת
המדינה" מכאן שניתן לסווג הוצאות שכאלו כ:

- (א) תשלום עונשי (קנס) המוטל על מי שחרג מנורמות התנהגות דיוניות מקובלות.
- (ב) תשלום לכיסוי ההוצאות המיוחדות שנגרמו למערכת בתי המשפט עקב התנהגותו
החריגה של בעל דין, והטלת העלות הנוספת שנוצרה למערכת על בעל הדין שגרם
להיווצרות עלות זו.
- (ראה מאמרו של כב' השופט צבי רוזנטל בעניין זה במשפטים ט"ו-תשמ"ו, עמ' 409).

לדידי במצב כמו בתיק זה בו על הציבור הכללי מועמסות עלויות יוצאות דופן כתוצאה
מחוסר היכולת של שני הצדדים להדבר ביניהם ולהגיע להסדרים דיוניים פשוטים ותחת
זאת מגישים בקשות, תגובות, תשובות לתגובות, ערעורים ומה לא, תוך גרימת סחבת בלתי
סבירה, אין מנוס מלהשתמש בכלי של תקנה 514 ובכך לממש את תכליתו הראויה ומטרתו
העיקרית – לשחרר חסמים לא לגיטימיים מהאפשרות ולנהל משפט הוגן, הולם ויעיל, תוך
התחשבות ברווחה המצרפית הנדרשת מכך.

מדיניות שיפוטית ראויה חייבת לחתור בראש ובראשונה למניעת עינוי דין לצדדים, להוצאות
ולנוק מיצרפי גם ליתר הצדדים בתיקים אחרים הממתינים לתורם וכן למערכת המשפט
בכללותה, אשר מתווייגת חדשות לבקרים כמערכת המתנהלת בעצלתיים, מעכבת בירור
סכסוכים ופסקי דין וגורמת לסחבת ולעינויי דין.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

סוף דבר

יש להצטער על כי תיק זה לא מתנהל כפי שתיקים דומים אחרים מתנהלים, ללא סחבת דיונית. ההישענות על פרוצדורה משפטית - שמטרתה להסדיר את דרכי הניהול בתיק ולייעלו - בכדי להכשיל את הרציפות הדיונית ולעכב את הטיפול בו, מהווה, בעיניי שימוש לרעה בהליכי בית המשפט.

התנהלות הצדדים בתיק זה הינה דוגמה לא רצויה ולא אתית בתחום עריכת הדין. כל צד מנגח את הצד השני, מנסה להכשילו, להסתיר מידע ומונע את סיומו המהיר והיעיל של הטיפול בתיק.

לכך מתווספת העובדה שהתובע – על אף שצויין אחרת בכתבי בי – דין – בפועל מייצג את עצמו לאורך כל הדרך, טוען כמייצג וכצד מעוניין, מערבב בין תפקידיו השונים ואינו מסוגל לדידי, טכנית ונפשית, להגיע להסדרים דיוניים עם הצד שכנגד.

נכון הוא שמבחינת הדין, אין מניעה שעו"ד ייצג את עצמו בענייניו הוא בבית המשפט, אך בפועל בתיק מסוג זה נראה שעלי לשוב ולציין מה שאמרתי בעבר ולפיו כפי שרופא שיניים לא מטפל בפיו הכואב גם אם הוא מומחה גדול בתחום, אל לו לעו"ד לטפל בענייניו הוא, גם אם הוא מוכשר ביותר.

חוסר האובייקטיביות והמעורבות הריגשית מונעת כל סיכוי להגיע להסדרים דיוניים לקידום התיק, שלא לדבר על מו"מ רציני להגיע לפשרה בתיק (דבר שהיה צריך להיעשות מזמן לאור אחוזי הנכות שנקבעו במל"ל ולאור חלות סעי' 6 ב' לחוק הפלתי"ד).

בנוסף לכל הבקשות, העיכובים והבעיות שצויינו לעיל בקשר להתנהגותם של הצדדים, אי אפשר להתעלם גם מהאנדרלמוסיה שבתיוק הבקשות והתגובות השונות בתיק האלקטרוני. מריבוי הבקשות בתיק, אין כמעט תגובה או תשובה לתגובה שמתויקת במקומה הנכון. המזכירות לא מצליחה להתמודד עם המשימה של מיון מהותי של תגובות לבקשות. משכך הנני מורה לצדדים שמכאן ואילך כל צד המגיש תגובה או תשובה לתגובה בתיק לציין בכותרת התגובה את מספר הבקשה עליה מגיבים, שאם לא כן תגובתו/תשובתו תימחק.

אני קובע כי לאור המחדלים הדיוניים שהביאו לסחבת זו ולהתארכות ההליך, שני הצדדים ישלמו לקופת אוצר המדינה סך של 3,600 ₪ (כל אחד) תוך 30 ימים מהיום.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

ת"א 156428-09 ארץ נ' מגדל חברה לבטוח בע"מ

סכום זה נפסק על הצד הנמוך תוך רישון עצמי מירבי לאור הזכות החוקתית של פנייה לערכאות אך ככל שיוגשו עוד בקשות/תגובות ו"הודעות" שיתבררו כהליכי סרק שהצדדים יוכלו להסדיר ביניהם, תוך העמסת עלות מצרפית על התועלת שבכך, יוגדלו גובה ההוצאות בתור הנדסי.

הנני קובע את התיק לתז"פ ליום 15.12.10 בכדי לוודא ביצוע הצווים שניתנו ולברר האם קיימת החלטה של ערכאת הערעור בעניין נוסח טופס הוס"ר.

המזכירות תשלח החלטה זו לצדדים.

ניתנה היום, כ' חשון תשע"א, 28 אוקטובר 2010, בהעדר הצדדים.

מנחם קליין, שופט